



STM2270 4-Channel Mixer Sound Effects

Ref. nr.: 172.982



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Vonyx product. Please read this manual thoroughly prior to using the product in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the product. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the product, please ask advice from a specialist. When the product is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The product contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the product. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the product near heat sources such as radiators, etc. Do not place the product on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The product is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the product from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the product with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the product is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the product into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the product to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the product to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the product to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the product will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the product has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the product in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the product on and off. This shortens the life time.
- Keep the product out of the reach of children. Do not leave the product unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- If this product is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep the product at least 60cm away from computer or TV.
- If the product has built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the unit for a long period of time. Or the battery may be damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the product has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the product on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the product with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the product off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the product.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this product.
- Keep the original packing material so that you can transport the product in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The product has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the product. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

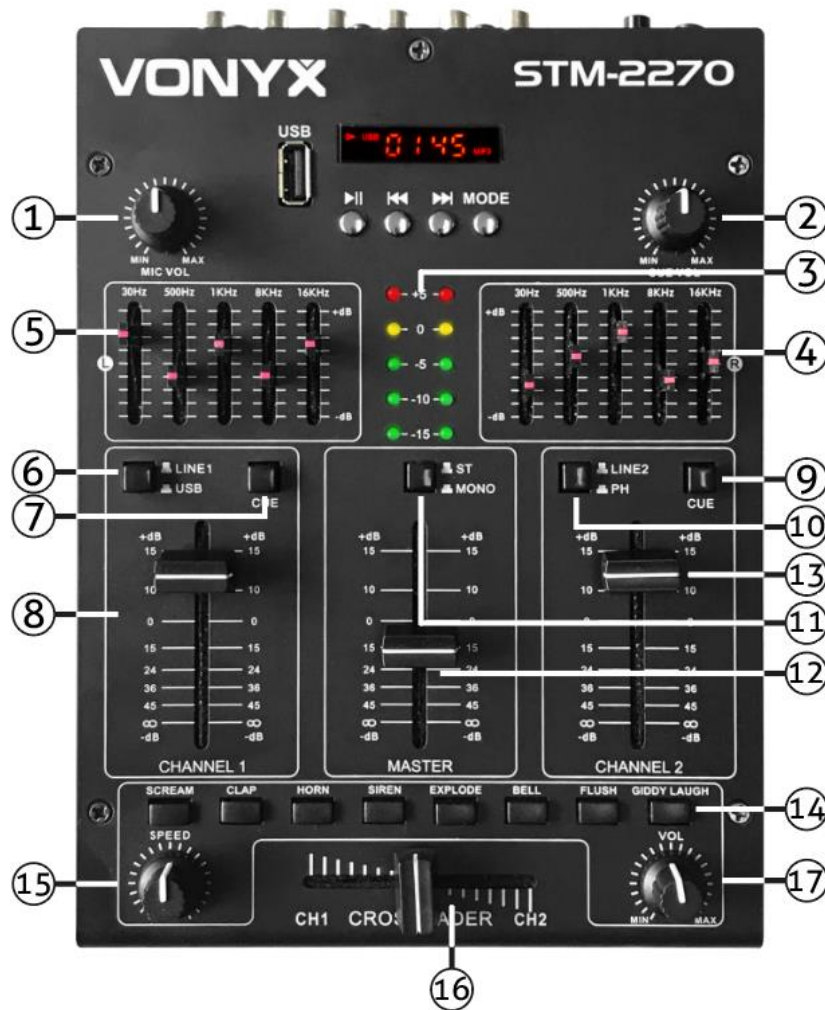
NOTE: To make sure that the product will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

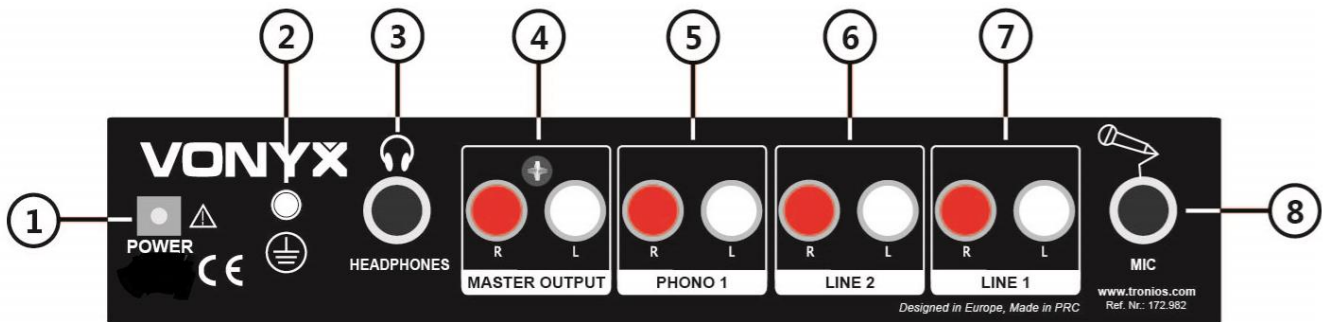
Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the product. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Vonyx cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

FRONT PANEL



1. **MIC VOLUME** Volume control of the microphone
2. **CUE VOLUME** The CUE Volume rotary knob adjusts your headphone monitor output volume
3. **OUTPUT METER** VU-meter with LED as indicators for the strength of the output signal.
4. **EQ** Right channel 5-band EQ
5. **EQ** Left channel 5-band EQ
6. **LINE1/USB INPUT SELECTOR**
7. **CHANNEL 1 CUE SELECTOR SWITCH**
The button allows you to choose which channel you wish to monitor in your headphones by pressing the buttons down.
8. **CHANNEL 1 VOLUME FADER**
Channel fader will allow you to adjust the volume for that particular channel selected.
9. **PHONO1/LINE 2 INPUT SELECTOR**
10. **CHANNEL 2 CUE SELECTOR SWITCH**
The button allows you to choose which channel you wish to monitor in your headphones by pressing the buttons down.
11. **STEREO/MONO** Switch
12. **MASTER VOLUME FADER** This fader will allow you to adjust the master volume of the unit
13. **CHANNEL 2 VOLUME FADER** Channel fader will allow you to adjust the volume for that particular Channel selected
14. **SOUND EFFECTS SECTION**
Eight different sound effects (ALIEN, APPLAUSE, SIREN, CROAK, GLASS, SCREAM, CROWD & BIRD) may be added to your mixer by pressing the SOUND EFFECTS CONTROL BUTTONS. The volume of the effects can be adjusted using the rotary VOLUME located the right side under the BIRD effects buttons.
15. **SPEED** Sound effect speed adjustment
16. **CROSS-FADER** Slide for step less cross-fading from one to another assigned channel.
17. **VOLUME** Sound effect volume adjustment

BACK PANEL



1. **DC12V** Connector for a power supply.
2. **GND** Grounding e.g. for a turn table
3. **HEADPHONE** Use the headphone for pre-listening the output signal.
4. **MASTER OUTPUT** The MASTER output jacks connect the mixer to your main amplifier using standard audio cables with RCA-type connector.
5. **PHONO** signal input
6. **LINE 2** signal input
7. **LINE 1** signal input
8. **Microphone input connector** To insert your microphone

DISPLAY



1. **USB INPUT** Insert your USB flash drive into this slot. The unit will only read .mp3 file formats from the USB flash drive.
2. **MP3 Player** Starts the playback and pause function
3. **MP3 Player** Selects the previous track (short press) or volume decreasing (long press)
4. **MP3 PLAYER** Selects the next track (short press) or volume increasing (long press)
5. **MODE SELECTOR** To allow you to select the input source

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Vonyx product. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Laad de accu elke 3 maanden als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt. De batterij kan worden beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijder. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



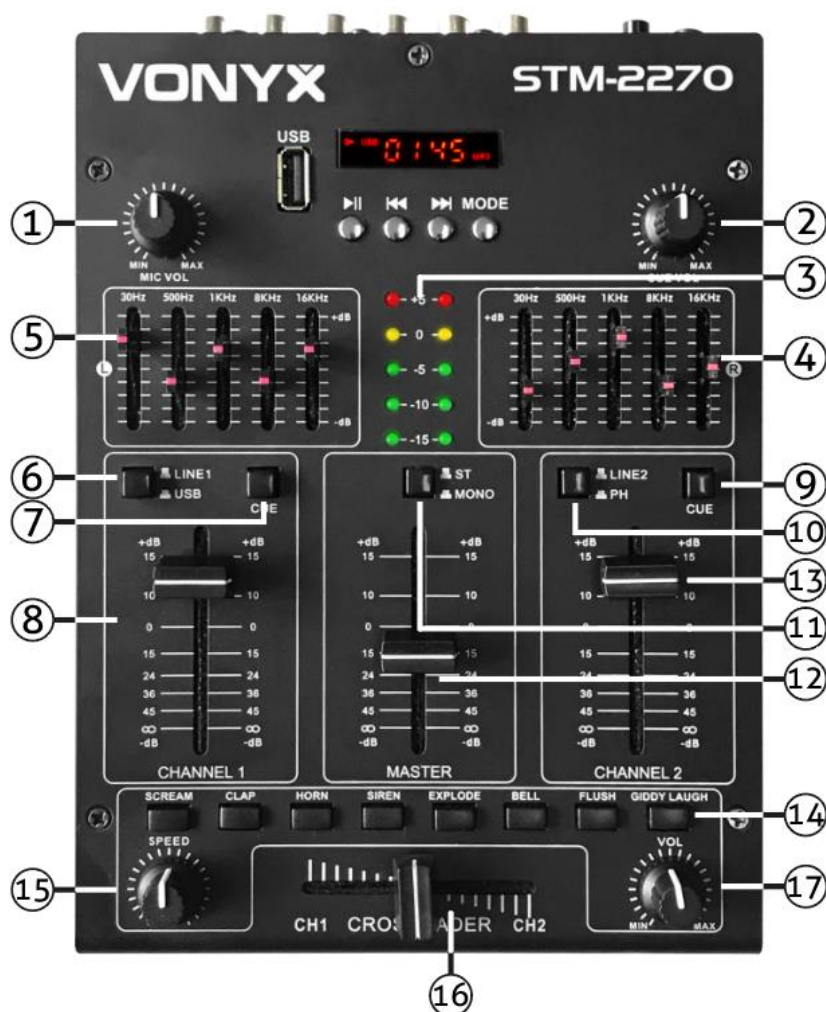
Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



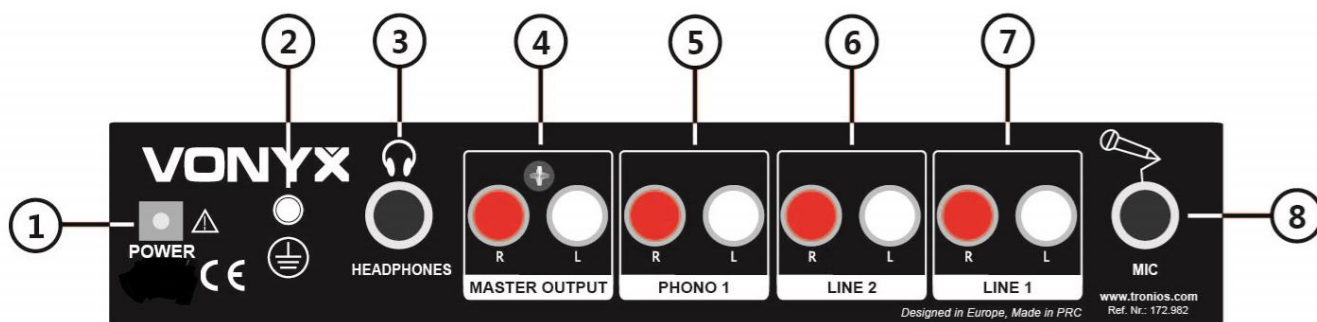
Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Vonyx geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.



1. **MIC VOL** Microfoon volumeregelaar
2. **CUE VOL** Hoofdtelefoon volumeregelaar
3. **LED VU** meter geeft het niveau van het uitgangssignaal weer
4. **EQ 5-Band** Equalizer voor kanaal rechts
5. **EQ 5-Band** Equalizer voor kanaal links
6. **LINE/USB** Keuzeschakelaar voor het kiezen tussen LINE1 en USB ingang
7. **CH1 CUE** Met deze toetsen kunt u kiezen welk kanaal u op de koptelefoon wilt horen
8. **KANAAL 1** volume regelaar om het niveau van het ingangssignaal te kunnen regelen
9. **PHONO/LINE** Keuzeschakelaar voor het kiezen tussen PHONO1 en LINE 2
10. **CH2 CUE** Met deze toetsen kunt u kiezen welk kanaal u op de koptelefoon wilt horen
11. **STEREO/MONO** schakelaar
12. **MASTER** hoofdvolume regelaar om het niveau van het uitgangssignaal te kunnen regelen
13. **KANAAL 2** volume regelaar om het niveau van het ingangssignaal te kunnen regelen
14. **GELUIDSEFFECT** Toetsen : ALIEN, APPLAUSE, SIREN, CROAK, GLASS, SCREAM, CROWD & BIRD. De Effect- volumeregelaar bevindt zich rechtsonder de "BIRD" toets. De Effect snelheidsregelaar "SPEED" bevindt zich links onder de ALLIEN toets.
15. **SNELHEID** Snelheid regelaar voor geluidseffecten
16. **CROS FADER** Hiermee kunnen Kan. 1 en 2 worden gemengd
17. **VOLUME** Volume regelaar voor geluidseffecten

ACHTERPANEEL



1. **DC12V** ingang
2. **GND** Aardaansluiting voor een platenspeler
3. **HOOFDTELEFOON** Koptelefoonuitgang 6.35mm
4. **MASTER UITGANG** Deze wordt aangesloten op een versterker via een audio kabel met RCA connectoren
5. **PHONO 1** ingang
6. **LINE 2** ingang
7. **LINE 1** ingang
8. **MIC** Microfoon ingang

DISPLAY



1. **USB** Steek de USB stick in dit slot. De unit leest alleen .mp3 file formaten
2. **MP3 speler** U start de Playback- of Pauze functie
3. **MP3 speler** U selecteert de volgende track (kort indrukken) of verhoogt het volume (lang indrukken)
4. **MP3 speler** U selecteert de volgende track (kort indrukken) of verhoogt het volume (lang indrukken)
5. **MODE toets** Om een audiobron te selecteren

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Vonyx gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettsammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

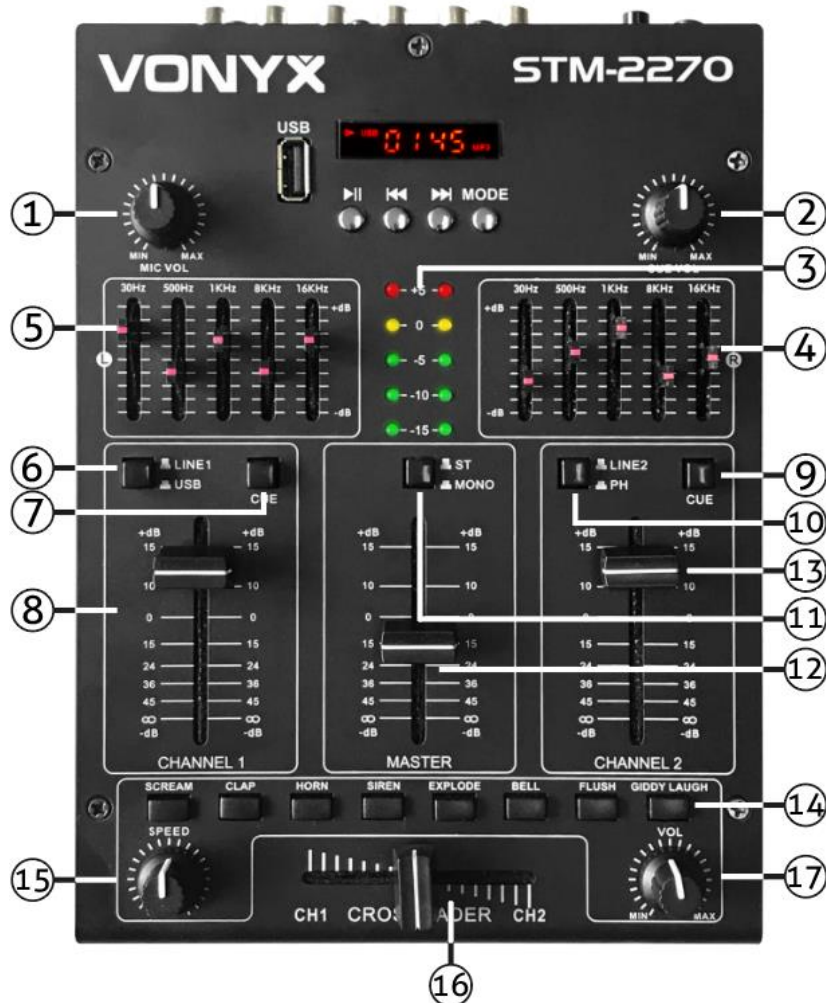
Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluss treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

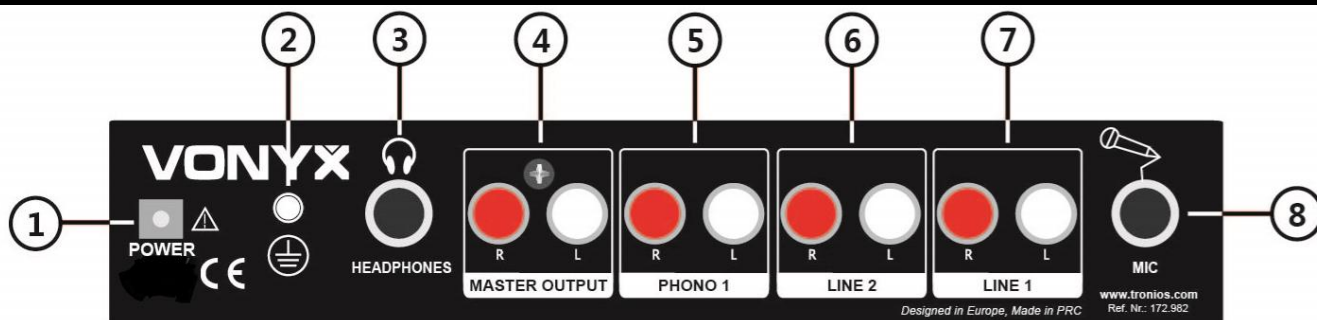
Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Vonyx ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

BEDIENTEIL



1. **MIC VOL** Lautstärkeregler zum Steuern des Mikrofonsignals
2. **CUE VOL** Lautstärkeregler zum Steuern des Kopfhörersignals
3. **LED VU-meter** zeigt den Pegel des Ausgangssignals an
4. **EQ 5-Band Equalizer Rechts**
5. **EQ 5-Band Equalizer Links**
6. **LINE/USB** Wahlschalter um zwischen LINE1 und USB-Eingang zu schalten
7. **CUE** Bestimmen welcher Kanal im Kopfhörer vorgehört wird
8. **KANAL 1** Lautstärkeregler um den Pegel des Eingangssignals einzustellen
9. **PHONO1/LINE2** Wahlschalter um zwischen PHONO1 und LINE2-Eingang zu schalten
10. **CUE** Bestimmen welcher Kanal im Kopfhörer vorgehört wird
11. **STEREO/MONO** Stereo oder Mono Tasten
12. **MASTER** Lautstärkeregler um den Pegel des Ausgangssignals einzustellen
13. **KANAL 2** Lautstärkeregler um den Pegel des Eingangssignals einzustellen
14. **EFFEKTE** Tasten betr. Sound Effekte: ALLIEN, APPLAUSE, SIREN, CROAK, GLASS, SCREAM, CROWD & BIRD. Der Effekt Lautstärkeregler befindet sich direkt unter der "BIRD"-Taste.
15. **GESCHWINDIGKEITSREGLER** Geschwindigkeitsregler für Effekt
16. **CROSS-FADER** Zum mischen von 2 Audioquellen (Kanal1 und 2)
17. **LAUTSTARKEREGLER** Lautstärkeregler für Effekt

RÜCKSEITE



1. **EINGANG**
2. **GND** Masseanschluss für Plattenspieler
3. **KOPFHÖRER** Ausgang 6.35mm
4. **MASTER** Ausgang : Dies wird an einen Verstärker angeschlossen mit einem Audio-Kabel mit Cinch-Buchsen
5. **PHONO** Eingänge
6. **LINE 2** Eingänge
7. **LINE 1** Eingänge
8. **MIKROFON** 6.35mm

DISPLAY



1. **USB** Schieben Sie den USB Stick in dem Slot. Das Gerät liest nur. Mp3 Dateiformate
2. **MP3** Sie starten die Playback- oder Pause Funktion
3. **MP3** Sie wählen den nächsten Track oder erhöhen den Lautstärkepegel
4. **MP3** Sie wählen den vorherigen Track oder verringern den Lautstärkepegel
5. **MODE** Taste- Um eine Audioquelle zu wählen

ESPAÑOL

Felicitaciones a la compra de este producto Vonyx. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

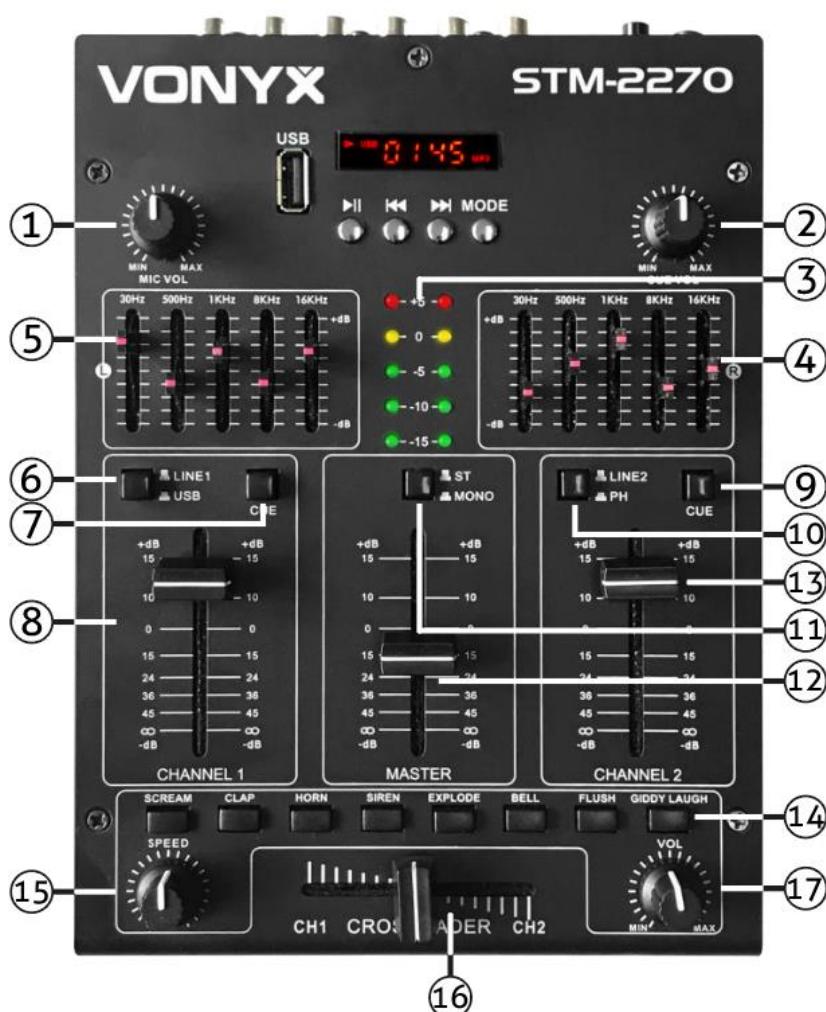
NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

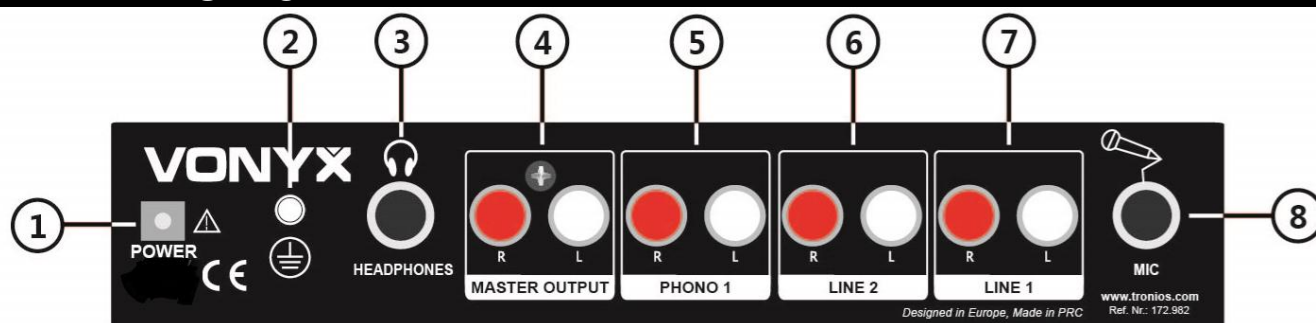
Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Vonyx no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

PANEL FRONTAL



1. **VOLUMEN DEL MICRO** Control de volumen del micrófono
2. **VOLUMEN DEL CUE- EI BOTON ROTATIVO CUE VOLUME** ajusta el volumen de salida de sus auriculares.
3. **VUMETER DE SALIDA** VU-meter con LED para indicar la amplitud de la señal de salida.
4. **CANAL EQ**
5. **CANAL EQ**
6. **SELECTOR DE ENTRADA LINEA 1/USB**
7. **SELECTOR DE CANAL CUE** El botón le permite escoger que canal desea monitorizar en sus auriculares pulsando el botón hacia abajo.
8. **VOLUMEN POR CANAL FADER** El canal fader le permitirá ajustar el volumen de un canal particular seleccionado
9. **SELECTOR DE ENTRADA PHONO1/LINEA 2**
10. **SELECTOR DE CANAL CUE** El botón le permite escoger que canal desea monitorizar en sus auriculares pulsando el botón hacia abajo.
11. **MONO / STEREO**
12. **FADER DE VOLUMEN PRINCIPAL** Este fader le permitirá ajustar el volumen principal del aparato
13. **VOLUMEN POR CANAL FADER** El canal fader le permitirá ajustar el volumen de un canal particular seleccionado
14. **SECCION DE EFECTOS DE SONIDO** Los ocho efectos de sonido diferentes (ALLIEN, APPLAUSE, SIREN, CROAK, GLASS, SCREAM, CROWD & BIRD) pueden añadirse a su mezclador pulsando los SOUND EFFECTS CONTROL BUTTONS.
15. Control de la velocidad del sonido
16. **CROSS-FADER** Deslice para reducir los pasos de cross-fading de un canal asignado a otro.
17. Control de volumen para el sonido

PANEL TRASERO



1. **DC 12V** Conector para un alimentador.
2. **GND** Masa para un plato
3. **CONECTOR PARA AURICULARES** Use el auricular para hacer la pre-escucha de la señal de salida.
4. **SALIDA MASTER** Los jacks de la salida MASTER conectan el mezclador a su amplificador principal usando cables de audio estándar con conectores RCA.
5. **PHONO 1** Entradas phono
6. **LINEA 2** Entradas línea
7. **LINEA 1** Entradas línea
8. **CONECTOR DE ENTRADA DE MICROFONO** Para conectar su micrófono

PANTALLA



1. **ENTRADA USB** Inserte su pendrive. El aparato solo leerá ficheros en formato mp3 del pendrive.
2. **REPRODUCTOR MP3** Inicia o pausa la reproducción
3. **REPRODUCTOR MP3** Selecciona la siguiente pista o aumenta el volumen
4. **REPRODUCTOR MP3** Selecciona la pista previa o disminuye el volumen
5. **SELECTOR DE MODO** Para escoger la fuente de entrada

TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Power supply:	110~240VAC 60/50Hz via adapter 12Volt
Frequency response:	20 - 20.000 Hz
THD:	<0.05%
Input level:	Mic. 10mV, 10 kOhm
Input level:	Phono 15mV, 22 kOhm
Input level:	Line 300mV, 30 kOhm
Signal-to-noise ratio:	>70dB
Output level:	Master 2V
Equalizer:	High +/- 10dB
Top hat:	35mm
Dimensions:	240 x 200 x 60mm
Weight:	1,55Kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032



Specifications and design are subject to change without prior notice..

www.tronios.com

Copyright © 2022 by TRONIOS the Netherlands